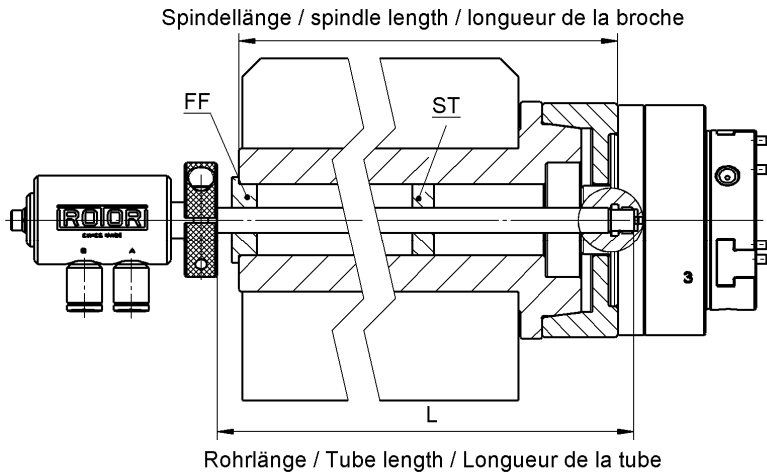


Luftzufuhr-Rohr
Air feed tube
Tube d'amenée d'air

Type F



Zur Herstellung der Luftzufuhr-Rohre benötigen wir die genaue Angabe entweder der **Spindellänge** oder aber der **Länge L** des Luftzufuhr-Rohres.

When ordering an air feed tube assembly, please specify either spindle length or tube length L.

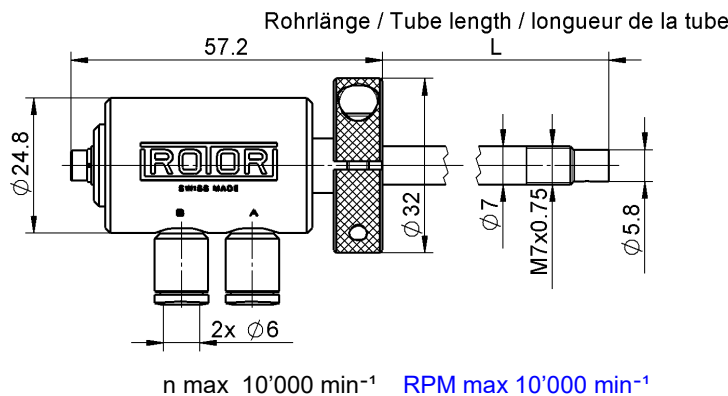
Pour la fabrication des tubes d'amenée d'air il nous faut la définition précise de la **longueur de broche** ou bien de la **longueur L**.

Wichtig: Bei Spindellängen ab 600 mm muss das Rohr in der Spindelmitte durch einen Ring abgestützt werden, um das Durchbiegen bei hohen Drehzahlen zu vermeiden. Dabei ist zu beachten, dass das Rohr sich ungehindert axial bewegen kann!

Important: Machine tools with high RPM and spindle lengths above 600 mm must be equipped with an additional tube supporting ring in the middle of the spindle.

Important: A partir de 600 mm de longueur de broche, les tubes doivent être guidés et supportés par un anneau au milieu de la broche. Ceci pour éviter des vibrations, des pertes d'air et des fractures.

| | |
|---|-------|
| Luftzufuhr-Rohr ohne Kühlmittel-Kanal Typ F Air feed tube without coolant passage type F Tube d'amenée d'air sans passage arrosage type F | |
| Best. Nr. Order No. No.de com. | LZR-F |



A = schliessen
 B = öffnen
 Gilt nur in Kombination F-Rohr und Futter ø50

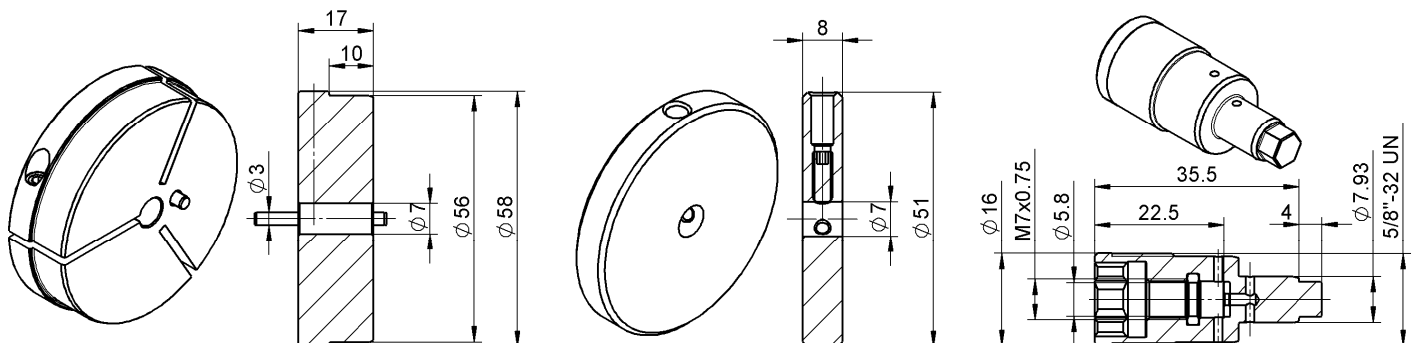
A = close
 B = open
 Valid only in combination of air feed tube type F and chuck ø50

A = fermé
 B = ouvert
 Valable uniquement en combinant de tube d'amenée d'air type F et Mandrin ø50

| | |
|--|---------|
| Rohr-Führungsflansch Air feed tube guiding flange Tube d'amenée douille de guidage | |
| Best. Nr. Order No. No.de com. | F-FF-58 |

| | |
|--|---------|
| Stützring Supporting ring Bague de soutien | |
| Best. Nr. Order No. No.de com. | F-ST-50 |

| | |
|--|------|
| F-B-Adapter F-B-Adapter F-B-Adaptateur | |
| Best. Nr. Order No. No.de com. | FB-A |



04.2019

